

**Výročná správa
za rok 2003
č. MK-1309/2004-700**

Organizácia: Slovenská národná galéria
Rezort: Ministerstvo kultúry SR
Typ hospodárenia: príspevková organizácia

Miesto konania verejného odpočtu: Slovenská národná galéria (kinosála)
Riečna 1, 815 13 Bratislava

Čas konania verejného odpočtu: (dátum a hodina) (bude určené zo strany riadiacich sekcií MK SR)

Výročná správa je na internetovej stránke MK SR: www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety.html

Výročná správa je na internetovej stránke organizácie: www.sng.sk

OBSAH

		strana
1.1.	Identifikácia organizácie	3
2.2.	Poslanie a strednodobý výhľad organizácie	4
3.3.	Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie	7
4.4.	Činnosti / produkty organizácie a ich náklady	7
5.5.	Rozpočet organizácie	8
6.6.	Personálne otázky	12
7.7.	Ciele a prehľad ich plnenia	14
8.8.	Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2003	30
9.9.	Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie	32

1. Identifikácia organizácie

Názov: Slovenská národná galéria

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Rezort: Ministerstvo kultúry SR

Forma hospodárenia: príspevková organizácia

Generálna riaditeľka: **PhDr. Katarína Bajcurová, CSc.**

Členovia vedenia: **PhDr. Alexandra Homolová**
riaditeľka Umeleckých zbierok, zástupkyňa gen. riaditeľky

Ing. Igor Ondrášik

riaditeľ Ekonomicko-prevádzkového centra

PhDr. Jana Bahurinská

riaditeľka Informačno-dokumentačného centra

Mgr. Vladimír Červenák

riaditeľ Centra pre marketing a vzťahy s verejnosťou

Telefón: 02/54 43 20 81-2

Fax: 02/54 43 39 71

e-mail: info@sng.sk

adresa internetovej stránky organizácie: www.sng.sk

Hlavné činnosti SNG

- Správa, starostlivosť a ochrana zbierkového fondu
- Akvizičná činnosť
- Dokumentácia a evidencia zbierkového fondu
- Vedecko-výskumná činnosť
- Expozičná a výstavná činnosť
- Informačno-dokumentačná činnosť (činnosť knižnice, archívu a fotoarchívu)
- Odborno-metodická činnosť
- Edičná činnosť
- Marketingová činnosť
- Programová, kultúrno-spoločenská činnosť
- Výchovno-vzdelávacia činnosť

2.2. Poslanie a strednodobý výhľad organizácie

Slovenská národná galéria je vrcholnou štátnou, zberateľskou, vedeckou, metodickou a kultúrno-výchovnou inštitúciou v oblasti galerijnej činnosti na Slovensku. Základným poslaním SNG je cieľavedome a systematicky zhromažďovať, odborne spracovávať, ochraňovať, dokumentovať, sprístupňovať a kultúrno-výchovne využívať diela všetkých disciplín výtvarného umenia domáceho a zahraničného pôvodu jednotlivých historických období a súčasnosti s prihliadnutím na diela národnej kultúry (z článku I zriaďovacej listiny SNG). Svojou zberateľskou, výskumnou, výstavnou a expozičnou činnosťou pokrýva nielen celú škálu výtvarných druhov a žánrov, ale aj rozsiahly časový prierez vývoja výtvarného umenia Slovenska od obdobia ranej gotiky po súčasnosť, súčasťou SNG je aj zbierka starého európskeho umenia. Zbierkový fond SNG predstavuje cca 55.000 zbierkových predmetov, z ktorých mnohé sú súčasťou národného kultúrneho dedičstva. SNG tak plní nezastupiteľnú úlohu vo sfére ochrany a starostlivosti o pamiatky hnutelného ale aj nehnuteľného kultúrneho dedičstva (dva objekty SNG sú národné kultúrne pamiatky). SNG je strážkyňou a opatrovatelkou národného kultúrneho bohatstva v oblasti historickej ako aj modernej a súčasnej výtvarnej kultúry.

Podobne ako v predchádzajúcom roku situáciu SNG naďalej určovala skutočnosť, že inštitúcia nemohla výstavne a expozične využívať veľkú časť svojich výstavných priestorov v Bratislave, moderná prístavba Vodných kasární (tzv. premostenie) a musela pokračovať v redukovanej verzii dramaturgie expozícií a výstav. V súvislosti s absenciou expozície umenia 20. storočia v spolupráci so Slovenským národným múzeom – Historickým múzeom SNG prezentovala výber zo svojho zbierkového fondu maliarstva a sochárstva 20. storočia na dlhodobej výstave na Bratislavskom hrade. Táto dočasná alternatíva však plnohodnotne nenahradzuje skutočnosť, že SNG nemôže v súčasnosti (a v najbližšej dobe ani nebude môcť) prezentovať verejnosti v primeranej šírke a rozsahu svoje vzácne a bohaté zbierkové fondy.

SNG sa naďalej nachádza v situácii, kedy musí naliehavo riešiť katastrofálny stav priestorov a dnes pociťuje nielen akútny nedostatok výstavných priestorov pre stále expozície, prechodné výstavy, spoločenskú komunikáciu, ale hlavne pre depozity (ide najmä o chýbajúce priestory pre stále expozície moderného a súčasného umenia, úžitkového umenia a architektúry, kabinety kresby a grafiky, nedostatočnú kapacitu depozitov, etc.)

Keďže architektonická súťaž na Rekonštrukciu a modernizáciu areálu SNG v Bratislave, ktorá prebehla v prvej polovici roka v SNG nepriniesla konečný a želaný výsledok – riešenie vhodné k realizácii, ale skôr podnety a vízie (mnohé v súčasných podmienkach nerealizovateľné, resp. utopické), na základe konzultácie a následného rozhodnutia zriaďovateľa MK SR, došlo k modifikácii a zmene prístupov v otázke celkového chápania rekonštrukcie a modernizácie areálu SNG. Ukazuje sa totiž, že súčasná spoločenská a ekonomická situácia nedovoľuje reálne uvažovať o komplexnom a veľkorysom projekte rekonštrukcie a revitalizácie bratislavského areálu. Vedenie SNG po dohode so zriaďovateľom pristúpilo v strednodobom horizonte k stratégii postupných a čiastkových krokov, ktoré umožnia modernizovať a uviesť na štandardnú úroveň už existujúce priestory a objekty. Ako

prvá etapa bola na sklonku roku 2003 schválená rekonštrukcia a modernizácia Esterházyho paláca.

Napriek tomu vedenie SNG nerezignuje na rozvojový model duchovne „novej SNG“, ktorý by mal zodpovedať súčasným predstavám o funkciách a činnostiach galérie ako múzea umenia 21. storočia, ktoré sa stáva „interaktívnym centrom komunikácie“ a jeho zameranie a úlohy sú oveľa širšie a komplexnejšie ako pred niekoľkými desaťročiami. Cesta k nemu však bude pravdepodobne zložitejšia a dlhodobejšia.

V strednodobom časovom horizonte (v súlade s ďalším postupom etapizácie rekonštrukcie a modernizácie SNG) bude potrebné postupnými krokmi založiť model SNG, ktorý by pod silnou značkou (značka SNG má svoj historický a kultúrno-spoločenský a reprezentatívny rozmer nielen smerom dovnútra ale aj do zahraničia) uvádzal silnú inštitúciu, v rámci ktorej by mohli samostatne fungovať špecializované zbierky, „domy“ alebo pracoviská – galérie starého umenia, moderného a súčasného umenia, úžitkového umenia a architektúry. Práve tento model SNG by akceptoval aj širšie celospoločenské potreby reorganizácie galerijného a muzeálneho života a prirodzené dobudovanie ich siete. Predovšetkým by saturoval historickú neexistenciu určitého typu špecializovaných muzeálnych inštitúcií. SNG. Dnes je málo reálne a pravdepodobné založiť múzeá na „zelenej lúke“ (UMPRUM múzeá vznikali v Európe už v 19. storočí a dnes je funkcia obdobných múzeí už iná) a nájsť pre ne nové „rozpočtové kapitoly“ v rezorte kultúry. SNG totiž historicky nesuplovala funkciu múzea súčasného umenia, úžitkového umenia a architektúry, ale tieto funkcie v historickom vývoji generovala a stala sa ich nositeľkou (zbierky súčasného umenia, úžitkového umenia, architektúry tvoria integrálnu súčasť jej zbierkových fondov, ktoré sú dodnes, podľa finančných možností, rozvíjané).

Navyše, súčasným celosvetovým trendom nie je parcelovanie múzeí a zbierok, ale ich posilňovanie pod zavedenou historickou značkou, nie delenie výtvarného umenia na jednotlivé druhy (synkretizmus jednotlivých druhov a disciplín je ostatne najcharakteristickejšou črtou vývoja už od minulého storočia, nastáva aj pohyb v sebaidentifikácii jednotlivých disciplín – napr. umelecká fotografia sa stala disciplínou voľného, nie tzv. aplikovaného umenia) v prezentačnej a expozičnej rovine, ale ich spájanie, prelínanie, vzájomná konfrontácia a komparácia, t. z. prezentácia vizuálneho umenia, resp. vizuálnej kultúry ako jedného rôznofarebného a rozmanitého celku.

V škále hlavných činností SNG bude v strednodobom horizonte potrebné:

- začať so stavbou Rekonštrukcia a modernizácia areálu SNG (na základe uznesenie vlády SR č. 846/2002 zo dňa 7. 8. 2002 k súhlasu na začatie stavby rekonštrukcia a modernizácia areálu SNG v Bratislave) – bez vyriešenia súčasnej kritickej problematiky – havarijného stavu a nevhodnosti expozičných, prezentačných a prevádzkových podmienok budov SNG nebude možné realizovať nový model SNG, ale ani uviesť inštitúciu na štandardnú európsku úroveň;
- v rámci zmeny etapizácie stavby Rekonštrukcia a modernizácia areálu SNG, ku ktorej došlo na základe písomného usmernenia MK SR, Sekcie kultúrneho dedičstva zo dňa 21. 10. 2003, realizovať roku 2004 prvú etapu – rekonštrukciu a modernizáciu Esterházyho paláca (klimatizácia, bezbariérový prístup, bezpečnostný a protipožiarny štandard, svetelné podmienky, výstavný fundus, nové prevádzkové a návštevnícke komunikácie a zhromažďovacie priestory, etc.);

- pripraviť štúdie, projektovú dokumentáciu a následne realizáciu účelnej rekonštrukcie a modernizácie tzv. Dedečkovho stupňa areálu SNG (v rámci úlohy riešiť nové depozity pre umelecké diela);
- ďalej pracovať na koncepcii výhľadového lokálneho programu a obsahom zameraní jednotlivých expozičných priestorov a budov (pre staré umenie Slovenska, staré európske umenie, moderné a súčasné umenie, úžitkové umenie a architektúru, grafiku, kresbu, fotografiu, nové média) v existujúcom areáli;
- posilňovať, prehľbovať a skvalitňovať múzejno-galerijný charakter inštitúcie vo všetkých relevantných oblastiach odborných a obslužných činností (akvizícia, umelecko-historické spracovanie, interpretácia a dokumentácia zbierkových predmetov, starostlivosť o zbierky a ich umiestnenie v depozitoch, ochrana a bezpečnosť zbierok, reštaurovanie, digitálny register zbierok, archív, knižnica, metodická a výchovno-vzdelávacia činnosť);
- vo vedecko-výskumnej činnosti a výstavnej dramaturgii pokračovať v príprave, rozpracovaní a realizácii projektov dlhodobého cyklu *Dejiny slovenského výtvarného umenia* (19. storočie, Renesancia – 2006/07; Pravek, starovek, raný stredovek – 2008); mapovať väčšie časové a problémové úseky vývoja slovenského umenia (Slovenské výtvarné umenie dvadsiatych a tridsiatych rokov, štyridsiatych, päťdesiatych rokov, umenie osemdesiatych a deväťdesiatych rokov, 2005/06 a ďalej), spracovávať monografie významných umelcov, problémové a interpretačné, transhistorické kurátorské projekty;
- iniciovať, rozvíjať a uplatňovať nové, aktuálne kurátorské prístupy a stratégie vo výstavnej a expozičnej činnosti;
- programovo, podľa finančných možností inštitúcie, ďalej budovať a rozširovať jej zbierkový fond na základe vyhodnocovania štruktúry zbierkových fondov a ich historických rezíduí, uskutočňovať tzv. „záchranný nákup“ umeleckých diel;
- pokračovať v rozvíjaní relevantných zahraničných kontaktov s partnerskými inštitúciami (predovšetkým v stredoeurópskom priestore vo vzťahu k susediacim krajinám), pripravovať spoločné medzinárodné projekty;
- profilovať, špecializovať, personálne dobudovávať tri základné okruhy zbierok – Zbierku starého umenia, Zbierku moderného a súčasného umenia, Zbierku úžitkového umenia a architektúry s perspektívou ich osamostatnenia pod značkou SNG; v tejto súvislosti posilniť postavenie zbierok – kurátorských oddelení;
- pokračovať v odbornom spracovávaní zbierkových fondov SNG, pokračovať vo vydávaní vedeckej ročenky SNG Galéria a vedeckého spracovávaní zbierkových predmetov formou edície Fontes;
- zabezpečovať dokumentáciu zbierok SNG na báze moderných informačných technológií, ich spracovanie v elektronickej podobe vrátane digitalizácie zbierkových predmetov; pokračovať v budovaní, spracovávaní a sprístupňovaní informácií v Archíve výtvarného umenia, Knižnici SNG, Galerijnom a informačnom centre; rozvíjať vecné koordinačné a metodické pôsobenie vzhľadom k sieti existujúcich regionálnych galérií na Slovensku; pokračovať v realizácii projektu Centrálnej evidencie diel výtvarného umenia v zbierkach galérií a múzeí na Slovensku (CEDVU);
- programovo posilňovať „značku“ SNG a pozitívny imidž inštitúcie smerom k odbornej a laickej verejnosti, rozvíjať a prehľbovať nový marketingový systém vzťahov s verejnosťou, propagačný a výchovno-vzdelávací program práce s návštevníkom, najmä s mládežou, dotvárať potrebné spektrum činností jednotlivých oddelení a referátov CMVV (lektorské výklady, animačné programy, etc.).

3.3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie

Organizácia nemala na rok 2003 uzavretý kontrakt s Ministerstvom kultúry SR v zmysle uznesenia vlády SR č. 1067 zo dňa 20. 12. 2000.

4.4. Činnosti / produkty organizácie a ich náklady

Tabuľka č. 4.4.1

(v tis. Sk)

Činnosti / produkty organizácie	Náklady * na činnosť /produkty celkom	Náklady kryté z:		
		Bežného transferu	Tržieb a výnosov	Iných zdrojov*
A	1	2	3	4
Akvizičná činnosť	1.966	1.966		
Správa, starostlivosť, ochrana zbier. fondu	3.436	2.749	687	
Expozičná a výstavná činnosť	27.831	22.154	3.653	
Informačno-dokumentačná činnosť	4.520	3.913	607	
Edičná činnosť	1.195	998	198	
Ostatné činnosti /x/	33.102	29.924	1.178	
SPOLU	72.050	61.704	6.323	

Poznámka:

* Náklady na činnosti / produkty v sebe zahŕňajú priame a nepriame náklady, kde nepriame náklady sú prerátané pomerne na počet pracovníkov, vykonávajúcich vyššie uvedené činnosti

/x/ ostatné činnosti v sebe zahŕňajú:

- vedecko-výskumnú činnosť
- odbornou-metodickú činnosť
- marketingovú činnosť
- činnosť ekonomicko-prevádzkového centra
- programovú, kultúrno-spoločenskú činnosť
- výchovno-vzdelávaciu činnosť

**iné zdroje – prijaté od iných subjektov, formou daru alebo grantu

Dátum: 5. 2. 2004

Spracovali: I. Kováčová, A. Vaďurová

V tabuľke 4.4.2 sú uvedené najväčšie domáce a zahraničné projekty a prehľad nákladov na ich realizáciu, čerpaných z bežného transferu.

Tabuľka č. 4.4.2

(v tis. Sk)

Činnosti / produkty organizácie	Náklady * na činnosť /produkty celkom	Náklady kryté z:		
		Bežného transferu	Tržieb a výnosov	Iných zdrojov*
A	1	2	3	4
Výstava DSVU – Gotika	7.380	7.380		
Ladislav Mednyánszky	335	235		100
INSITA 2004	76	76		
Václav Cigler a jeho škola	53	53		
Bienále Benátky 2003 – Taliansko	1.200	1.200		
Mesiace slov. kultúry v Montreale – Kanada	90	90		

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené vybrané výkonové ukazovatele charakterizujúce hlavné činnosti SNG.

Tabuľka č. 4.4.3. – vybrané výkonové ukazovatele za rok 2003 a porovnanie s rokom 2002

Ukazovateľ	2002	2003	Index (2/1)
A	1	2	3
Zbierkové predmety v správe SNG na konci roka	55.475	55.485	1,0
Počet stálych tematických expozícií	13	13	1,0

Počet vlastných výstav realizovaných v SR	18	21	1,2
Počet výstav usporiadaných v zahraničí	5	8	1,6
Počet výstav dovezených zo zahraničia	5	5	1,0
Počet návštevníkov na výstavách a expozíciách	91.254	114.679	1,3
Prednášky a iné kultúrne aktivity	370	675	1,8
Edičná činnosť galérie – počet titulov spolu	21	14	0,7
Reštaurované diela vlastnými pracovníkmi	126	61	0,5
Počet knižničných jednotiek	93.203	94.390	1,0

Dátum: 5. 2. 2004

Spracovala: Z. Adamčiaková

5.5. Rozpočet organizácie

Tabuľka č. 5.5.1

v tis. Sk

	Ukazovateľ	Skutočnosť 2002	Schválený rozpočet 2003	Upravený Rozpočet 2003	Skutočnosť 2003	Z toho z transferu	% čerpania 4:3
a	B	1	2	3	4	5	6
B e ž n ý t r a n s f	Výnosy spolu (6..) Z toho:	71.732	57.700	67.704	68.027	61.704	100
	Prevádzková dotácia (691)	63.522	51.700	61.704	61.704	61.704	100
	Tržby za predaj (601+602)	5.575	6.000	6.000	4.796	–	80
	Z toho Tržby z prenájmu	3.852	3.200	3.200	2.533	–	79
	Iné ostatné výnosy a tržby (649 + 651)	-	–	–	–	–	–
	Náklady spolu (5..) Z toho:	73.315	57.700	67.704	72.050	61.704	106
	Spotrebované nákupy (50)	10.641	7.500	8.008	10.795	4.910	135
	Služby (51)	14.034	4.000	11.367	12.638	11.367	111
	Z toho: Reprezentačné (513)	100	100	100	96	96	96
	Osobné náklady (52)	37.975	37.182	38.711	38.908	36.211	100

e r	Z toho: Mzdové náklady (521)	26.954	26.312	26.943	26.883	24.443	100
	Dane a poplatky (53)	365	518	748	346	346	46
	Ostatné náklady (54)	1.911	1.000	1.370	1.379	1.370	100
	Odpisy, predaný majetok, rezervy.. (55)	8.389	7.500	7.500	7.984	7.500	106
	Z toho: Odpisy N a HIM (551)	7.053	7.500	7.500	7.984	7.500	106
	Hospodársky výsledok (+/-)	-1.583			-4.023		
	Nákup NIM a HIM – spolu	5.675			8.003	8.003	
	Z toho menovite:						
	Softvér				254	254	FR
	Licencie				61	61	FR
	Nábytok				1.008	1.008	FR
	Výpočtová technika				1.198	1.198	FR
	Telekomunikač.tech-				645	645	FR
	Autokosačka				336	336	FR
	Prev.stroje a zariad.				1.321	1.321	FR
	Signálnobezp.tech.				72	72	FR
	Foto-kino technika				473	473	FR
	Svetelný fundus				127	127	FR
	Rekonštr.a modern.				1.147	1.147	FR
	Stavebé úpravy				99	99	FR
	Rekon.prev.zariad.				449	449	FR
	Moderniz.ost.zariad.				298	298	FR
	Zbierkové predmety				515	515	FR

Dátum:5. 2. 2004

Spracovali: A. Vaďurová, I. Kováčová

Rozpisom záväzných ukazovateľov ŠR pre rok 2003 č. MK–0325/2003-700 z 21.1. 2003 bolo pre SNG určených na bežnú činnosť organizácie 51.700 tis. Sk.

V priebehu roka 2003 bolo uskutočnených 9 rozpočtových opatrení, pri ktorých bol priebežne účelovo upravovaný rozpočet SNG nasledovne:

1. Prezencia kultúry v zahraničí – Mesiac slovenskej kultúry v Montreale..... +90 tis. Sk

2. Výstava DSVU – Gotika+7.600 tis. Sk
3. Prezentácia kultúry v zahraničí – Mesiac slov. kultúry v Montreali.....+10 tis. Sk
4. Bienále Benátky 2003.....+1.200 tis. Sk
- Prijatie kurátor. tímu – Manifesta+15 tis. Sk
- Ladislav Mednyánszky..... +150 tis. Sk
5. Presuny v účtovných skupinách
6. Osobné príplatky zamest. vo VS (NV SR 265)+ 869 tis. Sk
7. Ročenka SNG 2002.....+70 tis. Sk
8. Presuny v účtovných skupinách
9. Presuny v účtovných skupinách (Gotika)

Účelovo určené prostriedky

SNG obdržala vo výške 9.135 tis. Sk

- Mesiac slovenskej kultúry v Montreale vo výške 100 tis. Sk (vyúčtované náklady predstavujú sumu 90 tis. Sk)
- Výstava DSVU – Gotika vo výške 7.600 tis. Sk (vyúčtované náklady predstavujú sumu 7.380 tis. Sk)
- Bienále Benátky 2003 vo výške 1.200 tis. Sk (vyúčtované náklady predstavujú sumu 1.200 tis. Sk)
- Ladislav Mednyánszky vo výške 150 tis. Sk (vyúčtované náklady predstavujú sumu 160 tis. Sk)
- Prijatie kurátorského tímu Manifesta 5 vo výške 15 tis. Sk (akcia sa nerealizovala, prostriedky boli vrátené)
- Ročenka SNG – Galéria 2002 vo výške 70 tis. Sk

Sponzorské príspevky

- Divadlo z pasáže – Banská Bystrica 3.500 Sk – bežná výstavná činnosť
- Národná banka Slovenska 100.000 Sk – Ladislav Mednyánszky
- Kodys Slovensko, s.r.o 150.000 Sk – INSITA 2004
- Tatrabanka Bratislava 10.000 Sk – tvorivé dielne

Príspevok na kapitálové výdavky

- rozpisovým listom č. MK–0326/2003-700 zo dňa 21.1.2003 vo výške 8.000 tis. Sk na Rekonštrukciu a modernizáciu SNG – projektová dokumentácia
- listom MK–5650/2003-700 zo dňa 28.10.2003 bol rozpočet v oblasti kapitálových transferov o tú istú sumu znížený (rozpočtové opatrenie č. 2KT)
- rozpočtovým opatrením č.1 KT vo výške 1.000 tis. Sk na nákup zbierkových predmetov (čerpané v plnej výške)

Slovenskej národnej galérii bol pre rok 2003 schválený rozpočet vo výške 51.700 tis. Sk. Po deviatich rozpočtových opatreniach bol rozpočet upravený na sumu 61.704 tis. Sk, z toho účelovo určené finančné prostriedky boli vo výške 9.135 tis. Sk.

Skutočné náklady v SNG za rok 2003 predstavovali sumu 72.050 tis. Sk.

Čerpanie nákladov podľa účtovných skupín

Účtovná skupina 50 – materiálové náklady

- rozpočet.....8.008 tis. Sk
- skutočnosť.....10.795 tis. Sk

Táto položka bola prekročená najmä z dôvodu zvýšenia cien energetických vstupov.

Účtovná skupina 51 – služby

- rozpočet.....11.367 tis. Sk
- skutočnosť.....12.638 tis. Sk

Prečerpanie tejto položky spôsobilo zvýšenie cien spojov – poštovného do zahraničia, tiež zvýšené čerpanie prostriedkov v skupine 511 – údržba budov v súvislosti s prípravou kancelárskych priestorov na prenájom.

Účtovná skupina 52 – osobné náklady

- rozpočet.....38.711 tis. Sk
- skutočnosť.....38.908 tis. Sk

Prekročenie osobných nákladov bolo vykryté tržbami.

Účtovná skupina 53 – dane a poplatky

- rozpočet.....748 tis. Sk
- skutočnosť.....346 tis. Sk

Nedočerpanie tejto položky spôsobil fakt, že určitá suma rozpočtovaných poplatkov na prevoz diel cez hranice pri realizácii výstavy DSVU – Gotika sa bude realizovať až v budúcom roku v súvislosti s deinštaláciou expozície.

Účtovná skupina 54 – ostatné náklady

- rozpočet.....1.370 tis. Sk
- skutočnosť.....1.379 tis. Sk

Účtovná skupina 55 – odpisy HIM

- rozpočet.....7.500 tis. Sk
- skutočnosť.....7.984 tis. Sk

Sk

Vyššie plnenie týchto nákladov spôsobil fakt, že sa zvýšili odpisové sadzby majetku, a tiež príjem nových položiek HIM do majetku SNG.

Tržby za vlastné výkony a predaj služieb dosiahla SNG vo výške celkom 4.796 tis. Sk

- z toho tržba zo vstupného do expozícií 1.826 tis. Sk
- za predaj vlastných výrobkov cudzím odberateľom 134 tis. Sk
- za prenájom nebytových priestorov v Bratislave a na zámku vo Zvolene 2.533 tis. Sk

- za vyhotovenie fotografií a zapožičanie diapozitívov 63 tis. Sk
- za zapožičanie výtvarného diela 97 tis. Sk
- za reštaurovanie obrazu 16 tis. Sk
- za xeroxovanie pre cudzích záujemcov 73 tis. Sk
- za služobné byty 40 tis. Sk
- za pobyty pracovníkov v našich priestoroch v Pezinku, Zvolene a Strážkach 64 tis. Sk
- za predaný tovar 510 tis. Sk, úroky z bankových účtov 156 tis. Sk
- iné ostatné výnosy vo výške 105 tis. Sk, pozostávajú zo 100 tis. Sk použitie daru a z bonusu od Slovnaftu za odber pohonných hmôt

Spolu tržby predstavovali sumu 6.323 tis. Sk

SNG obdržala v roku 2003 príspevok na činnosť (po rozpočtových opatreniach) vo výške 61.704 tis. Sk.

Z toho na účelovo určené finančné prostriedky boli vo výške 9.135 tis. Sk.

Celkové náklady dosiahnuté v roku 2003 sú 72.050 tis. Sk, tržby vo výške 6.323 tis. Sk

Príspevok zo ŠR predstavoval 61.704 tis. Sk

Za rok 2003 SNG vykázala stratu vo výške 4.023 tis. Sk

6.6. Personálne otázky

Počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov (fyz.) za rok 2003	184
Zamestnanci v mimoevidenčnom stave:	
Mater. dovolenka, rodič. príspevok	2
Dlhodobé neplatené voľno	1
Civilná služba	8
Zamestnanci so ZPS	7
Zamestnanci so ZŤP	2
Zamestnanci pracujúci na skrátený úväzok	25

Pracovné zaradenia zamestnancov

Vedúci zamestnanci	18
Odborní zamestnanci	59
Administratívni zamestnanci	13
Ostatní (techn., prev.)	94

Priemerná mesačná mzda zamestnancov v roku 2003 bola 11 634 Sk.

VZDELANOSTNÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV

VŠ	55
ÚSO	77
SO	40
Z	12

VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV

Do 20 r.	1
21–30 r.	33
31–40 r.	32
41–50 r.	55
51–60 r.	47
nad 60 r.	16

Organizačná štruktúra SNG

Slovenská národná galéria v zmysle Zriaďovacej listiny a Organizačného poriadku svoju činnosť zabezpečuje 5 hlavnými úsekmi:

Úsek generálnej riaditeľky – 59 zamestnancov (vrátane zamestnancov OBO, dozorcov a strážnikov)

- pod priamym vedením GR zabezpečuje plnenie úloh, ktoré patria do priamej pôsobnosti generálnej riaditeľky (Sekretariát GR, Referát zahraničných vzťahov, Kontrolný referát, Referát akvizícií, Personálny referát, Oddelenie bezpečnosti a ochrany)

Umelecké zbierky – 36 zamestnancov

- centrum pripravuje a realizuje všetky činnosti, ktoré sú spojené s akvizičnou, vedecko-výskumnou, teoretickou a expertíznou, dokumentačnou, reštaurátorskou a prezentačnou činnosťou v súvislosti so zbierkovým fondom SNG (Sekretariát riaditeľky UZ, Oddelenie kurátorov, Reštaurátorské ateliéry, Oddelenie depozitov a správy zbierok, Výstavné oddelenie, Fotoateliér a fotoarchív).

Informačno-dokumentačné centrum – 12 zamestnancov

- centrum buduje, spracováva, využíva a prezentuje informačno-dokumentačné a knižničné fondy z oblasti dejín a teórie výtvarného umenia, zabezpečuje metodicko-poradenské a koordinačné aktivity v oblasti galerijnej činnosti v SR (Galerijno-informačné centrum, Knižnica, Archív výtvarného umenia).

Centrum pre marketing a vzťahy s verejnosťou – 12 zamestnancov

- centrum navrhuje, plánuje, pripravuje a realizuje marketingové a komerčné činnosti, koordinuje a rozvíja vzťahy s verejnosťou, realizuje výchovno-vzdelávacie aktivity a plní funkciu programového, edičného a multimediálneho centra (Oddelenie pre marketing a vzťahy s verejnosťou, Oddelenie pre výchovu a vzdelávanie, Programové oddelenie, Edičné oddelenie, Oddelenie audiovizuálnej techniky a multimédií).

Ekonomicko-prevádzkové centrum – 65 zamestnancov

- centrum vykonáva, zabezpečuje a riadi všetky ekonomicko-finančné a hospodársko-prevádzkové procesy v SNG. Zabezpečuje dodržiavanie zásad hospodárnosti a efektívneho využívania hmotných a finančných prostriedkov a zdrojov organizácie (Sekretariát riaditeľa EPC, Oddelenie prevádzky, Oddelenie správy majetku, Ekonomické oddelenie, Správa

vysunutých pracovísk SNG – zámok Zvolen, Kaštieľ Strážky, Galéria Ľ. Fullu Ružomberok, Galéria insitného umenia Pezinok)

Personálny plán na rok 2003 a jeho plnenie

Limit počtu zamestnancov určený MK SR	189
Priemerný evidenčný stav prepočítaný k 31.12.2003	187
Priemerný evidenčný stav prepočítaný za rok 2003	174
Stav zamestnancov k 31.12.2003 – fyzický	

<i>Pracovisko</i>	<i>počet</i>	<i>z toho ženy</i>
Bratislava	160	99
Zvolen	19	9
Strážky	9	4
Ružomberok	6	4
Pezinok	2	1
Celkom	196	117

Aktivity v oblasti rozvoja ľudských zdrojov

V SNG sústavne prebieha priebežné vzdelávanie zamestnancov SNG, ktoré hlavne reaguje na potreby praxe v dôsledku zmien legislatívy a za účelom prehlbovania vedomostí a získavania pracovných skúseností. V rámci priebežného vzdelávania boli realizované napr. školenia, kurzy, semináre – preškolenia k odbornej spôsobilosti, Verejné obstarávanie, Štátna pokladnica a ďalší 2 odborní zamestnanci sa zúčastnili na jazykovom kurze v rámci Letnej jazykovej školy v Budapešti a Debrecíne, workshopu v oblasti kultúrneho manažmentu a ďal.

Zvyšovanie kvalifikácie

Doktorandské štúdium – 3 zamestnanci

7.7. Ciele a prehľad ich plnenia

Hlavné ciele organizácie stanovuje zriaďovacia listina SNG a pre bežný rok sú rozpracované v pláne hlavných úloh organizácie. Ťažiskové, prioritné činnosti SNG sú orientované na nasledujúce činnosti:

A. Zbierkový fond

Akvizície

V oblasti akvizičného programu Slovenská národná galéria realizovala nákup diel kľúčových predstaviteľov umenia sedemdesiatych a osemdesiatych rokov na Slovensku (sústredenie sa najmä na záchranný nákup z výstavy Slovenské vizuálne umenie 1970–1985). Diela doplnili už existujúce súbory od jednotlivých autorov v zbierkach sochárstva, maliarstva, kresby a grafiky, fotografie a iných médií. Akvizičná činnosť bola zameraná aj na doplnenie zbierkového fondu v oblasti súčasného umenia so zvláštnym zreteľom na umenie deväťdesiatych rokov. Celkovo bolo zakúpených 57 umeleckých diel v hodnote 1 367 350 Sk a archívnych dokumentov v cene 43 000 Sk. SNG získala darom dve diela do zbierky insitného umenia niekoľko archívnych fondov.

Spolu: 1 410 350,- Sk

Starostlivosť o zbierkové predmety

Roku 2003 zabezpečovalo Oddelenia depozitov a správy zbierok úlohy spojené s ťažiskovou činnosťou – odborné uloženie a ochranu zbierkových predmetov a deponátov v depozitoch SNG. Spracovávala sa bežná agenda súvisiaca s pohybom diel v rámci výpožičiek ako i odborným spracovaním reštaurovaním. V súčinnosti s ostatnými odbornými útvarmi SNG – najmä s výstavným oddelením a reštaurátorskými ateliérmi – sa oddelenie podieľalo na príprave výstavných podujatí na základe schváleného výstavného plánu SNG.

V spolupráci s jednotlivými kurátormi zbierok boli spracovávané nové prírastky, prebiehali postupné revízie fondov v súvislosti s vypracovávaním zámerov na reštaurovanie diel a v súvislosti s úlohou revízie údajov na dokumentačných kartách (druhostupňová evidencia) bola započatá revízia a rekatalogizácia Zbierky kresby 20.storočia a zbierky UP.

Pracovníci oddelenia na základe usmernenia príslušných kurátorov zbierok pokračovali v realizácii procesu sťahovania a optimálnejšieho uloženia zbierkových predmetov v depozitoch (sťahovanie Zbierky maľby 20. storočia naspäť do depozitu maľby vo Vodných kasárňach, časti Zbierky úžitkového umenia a dizajnu z depozitu na nádvorí do depozitu vo Vodných kasárňach a následné autorské usporiadanie zbierky, čiastkové lokalizačné zmeny v depozitných priestoroch na zámku vo Zvolene).

Bolo vystavených 52 zmlúv o výpožičke výtvarných diel a 103 príkazov na vydanie umeleckých diel. Celkový počet vydaných diel bolo 1445.

Reštaurovanie zbierkových predmetov

Priority činnosti reštaurátorských ateliérov v roku 2003 sa orientovali na prípravu dvoch dominantných výstavných projektov SNG: Ladislav Mednyánszky a DSVU – Gotika.

V súvislosti s prípravou súbornej výstavy Ladislava Mednyánszkeho, realizovanej ako medzinárodný projekt (spolupráca SNG v Bratislave a MNG v Budapešti) sa ukončilo reštaurovanie rozpracovaných veľkorozmerných olejomalieb na plátne *Nešťastie, Nad Hrobom, Štúdia k podobizni muža, Talianska horská krajina*. Súčasťou výstavnej kolekcie bol pomerne rozsiahly súbor diel na papierovom nosiči z majetku SNG a GPMB, ktorý bol taktiež odborne ošetrovaný a reštaurovaný.

V súvislosti s prípravou výstavy Gotika sa realizoval reštaurátorský výskum a komplexné reštaurovanie diela *Oltár sv. Anny* (265 × 288,4 × 34,5 cm) zo Spišskej Soboty. Neskorogotický krídlový oltár (1508) pozostáva zo štyroch krídel s dvanástimi tabuľovými maľbami, šiestich reliéfnych skulptúr a rezbársky bohato zdobenej architektúry predely, archy

a oltárneho nástavca. Postup prác pozostával z náročného upevnenia farebných vrstiev a polychrómie, cez odstránenie všetkých sekundárnych vrstiev, od lakov, lokálnych retuší až po dobové insitné do maľby. Rozsiahle reštaurátorské zásahy si vyžiadalo zlátenie skulptúr, rezbárske doplnenie plastických segmentov, ale najmä rekonštrukcia troch tvárí postáv na tabuľovej maľbe. Všetky práce sa realizovali v súlade s rozhodnutím Krajského pamiatkového úradu v Prešove a pod jeho metodickým dohľadom.

Celkovo bolo kompletne zreštaurovaných 61 diel, rozpracovaných je 9, ošetrovaných 73 diel, reštaurovaných a ošetrovaných rámov bolo 13.

Fotodokumentácia zbierkových predmetov

V priebehu roku 2003 sa pracovníci fotoateliéru a fotoarchívu SNG sústredili na prípravu výstav a publikácií DSVU – Gotika a Ladislav Mednyánszky. V tejto súvislosti zabezpečili nielen fotomateriál pre edičné potreby, ale aj dokumentáciu reštaurovania diel pripravovaných na výstavu (najmä rozsiahlu fotodokumentáciu gotického oltáru Sv. Anny zo Spišskej Soboty).

Priebežne boli vykonávané práce pre publikačné, dokumentačné, propagačné a iné činnosti SNG (tlačové konferencie, vernisáže, sprievodné podujatia a ďalšia fotodokumentácia), ako aj realizácia materiálov pre externých žiadateľov a inštitúcie.

Celkovo bolo vyhotovených: 2092 nových záberov

3548 fotografií a tlači

1029 diapozitívov

Všetky vyhotovené fotografické práce (negatívy, fotografie, diapozitívy) sú zaevidované v inventárnych knihách, a uložené v registračných skrinách, o ich pohybe sa vedie písomná evidencia. Digitálne snímky sú archivované na CD nosičoch.

B. Vedecko-výskumná činnosť

Roku 2003 sa bádateľské kapacity Slovenskej národnej galérie sústreďovali predovšetkým na dva najvýznamnejšie projekty: Dejiny slovenského výtvarného umenia – Gotika a Ladislav Mednyánszky.

Výstavno-edičný projekt *Dejiny slovenského výtvarného umenia – Gotika* je pokračovaním dlhodobého cyklu, v ktorom SNG postupne predstavuje ťažiskové obdobia umeleckej histórie našej krajiny. Dielam gotického obdobia, rámcovo vymedzenému rokmi 1250–1530, patrí v mnohých oblastiach primát umeleckej kvality. Neskorogotické oltárne sochárstvo, nástenné a tabuľové maliarstvo, skvostné iluminované rukopisy alebo pozlátené kalichy či monštrancie sú príkladmi, ktoré demonštrujú, že stredoveká kultúra Slovenska neraz vysoko presahovala priemer európskej umeleckej produkcie. Výstava a k nej vydaná publikácia, na ktorej spolupracoval medzinárodný tím odborníkov, sprostredkováva našej verejnosti ťažiskové diela a témy tohto obdobia.

Dielo *Ladislava Mednyánszkeho*, ktoré chápe ako integrálnu súčasť svojho kultúrneho dedičstva tak Slovensko ako aj Maďarsko, nebolo doteraz komplexne prezentované. Spoločný vedecký projekt Slovenskej národnej galérie a Maďarskej národnej galérie, na ktorom od roku 2000 pracoval medzinárodný kolektív bádateľov, vyvrcholil v roku 2003 spracovaním katalógu – publikácie a kreovaním výstavnej kolekcie, zloženej historicky po prvý raz z dostupných diel z inštitucionálnych i súkromných zbierok oboch krajín. Partnerské inštitúcie pripravili projekt, ktorého cieľom je zmapovať a interpretovať rozsiahle a kvalitatívne

pozoruhodné dielo L. Mednyánszkeho a verejnosti ho spoločne prezentovať na výstavách v Budapešti, v Bratislave a vo Viedni.

Odborní pracovníci SNG popri svojich základných úlohách, súvisiacich s výskumami jednotlivých zbierok so zámerom ich odbornej prezentácie v budúcich expozičných a publikačných projektoch, participovali na celom rade bádateľských projektov.

Ich výstupmi boli najmä:

- publikačné príspevky
- účasť na projektoch medzinárodnej spolupráce
- prednášky a prezentácie na domácich a medzinárodných konferenciách.

Kurátori SNG autorsky pripravili mnohé projekty pre partnerské inštitúcie na Slovensku a v zahraničí, pracovali ako členovia odborných komisií (napr. na ochranu súčastí kultúrneho dedičstva), súťažných porôt a redakčných rád odborných periodík.

C. Expozičná a výstavná činnosť

I. SNG Bratislava – domáce výstavy

Majstrovské diela umenia 20. storočia zo zbierok SNG

Kurátorky výstavy: Alexandra Homoľová, Zora Rusinová

Spoluusporiadateľ: SNM – HM Bratislava

Miesto: SNM Bratislava, Hrad

Termín: 23. apríl – trvá

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 26 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 5 tis. Sk

z toho katalóg: -

skladačka: -

plagát: -

pozvánka: 3 tis. Sk

ostatné: 2 tis. Sk

náklady spolu: 31 tis. Sk

Hlavou dolu (K. Škréta, M. Küssel, obrázky jezuitských mučeníkov)

Kurátor výstavy: Martin Šugár

Miesto: SNG Bratislava, Vodné kasárne (sála č. 7, 2. poschodie)

Termín: 15. máj – 7. september 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 7 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

z toho katalóg: -

skladačka: -

plagát: -

pozvánka: -

ostatné: -

náklady spolu: 7 tis. Sk

Rekonštrukcia a modernizácia areálu SNG (architektonická súťaž)

Miesto: SNG Bratislava, 1. poschodie premostenia

Termín: 19. jún – 22. september 2003

Majstrovské dielo zo zbierok SNG – Pavol Gross st.. Posledná večera. 60. roky 17. storočia (reštauroval akad. soch. Štefan Poljak)

Kurátorka výstavy: Katarína Chmelinová

Miesto: SNG, Vodné kasárne, 1. poschodie, rizalit

Termín: 24. jún 2003 – 24. február 2004

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: -

b) edično-propagačné zabezpečenie: 40 tis. Sk

z toho katalóg: -
skladačka: 40 tis. Sk
plagát: -
pozdvánka: -
ostatné: -

náklady spolu: 40 tis. Sk

Václav Cigler a absolventi oddelenia Sklo v architektúre na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave 1965–1979

Koncepcia výstavy: Václav Cigler

Kurátor výstavy: Michal Motyčka

Odborná spolupráca za SNG: Katarína Bajcurová

Spoluusporiadateľ: Galerie Pokorná Praha

Miesto: Dvorana MK SR, Nám. SNP 33

Termín: 15. júl – 28. september 2003

Čerpanie nákladov

a) technická realizácia: 53 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

z toho katalóg: -
skladačka: -
plagát: -
pozdvánka: -
ostatné: -

náklady spolu: 53 tis. Sk

Dejiny slovenského výtvarného umenia – Gotika

Kurátor výstavy: Dušan Buran

Miesto: SNG Bratislava, Vodné kasárne (2. poschodie, sály č. 5 – 7) Esterházyho palác (suterén, 1. a 2. poschodie), Mestské múzeum Bratislava

Termín: 20. november 2003 – 21. marec. 2004

Plánované náklady: 7 600 tis. Sk

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 5 989 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 1 302 tis. Sk
z toho publikácia: 961 tis. Sk (hradené z položky Veda a výskum)
katalóg (hrebeňová väzba): 171 tis. Sk
skladačka: 203 tis. Sk
plagát (A4): 7 tis. Sk
plagát (A1): 172 tis. Sk
abribus: 65 tis. Sk
billboard: 52 tis. Sk
pozdávka: 36 tis. Sk
pohľadnica Boomerang: 34 tis. Sk
vstupenka na výstavu: 50 tis. Sk
ostatné: 512 tis. Sk

náklady spolu: 7 291 tis. Sk

Z položky Veda a výskum bola na výstavu DSVU – Gotika poskytnutá čiastka 3 499 tis. Sk (tlač publikácie, autorské honoráre, príslušné mzdové náklady pracovníkov)

II. SNG Bratislava – prevzaté výstavy

Východoslovenská galéria 1952–2002

Kurátor výstavy: Peter Markovič

Odborná spolupráca za SNG: Alexandra Homolová

Spoluusporiadateľ: Východoslovenská galéria

Miesto: SNG Bratislava, Esterházyho palác, 2. a 1. poschodie

Termín: 19. jún – 21. september 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 12 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 10 tis. Sk

z toho katalóg: -

skladačka: -

plagát: -

pozdávka: 10 tis. Sk

ostatné: -

náklady spolu: 22 tis. Sk

III. Výstavy SNG na vysunutých pracoviskách

a/ SNG zámok Zvolen

Fulla a slovenský svet

Kurátori výstavy: Aurel Hrabušický, Alexandra Kusá

Miesto: zámok Zvolen, západné krídlo

Termín: 14. marec – 1. jún 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 3 tis. Sk
b) edično-propagačné zabezpečenie: -
náklady spolu: 3 tis. Sk

Ján Krížik

Kurátor výstavy: Aurel Hrabušický

Miesto: zámok Zvolen, západné krídlo

Termín: 13. jún – október 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 2 tis. Sk
b) edično-propagačné zabezpečenie: -
náklady spolu: 2 tis. Sk

b/ SNG Galéria Ľudovíta Fullu Ružomberok

Fulla a svet ľudového umenia

Kurátori výstavy: Katarína Čierna, Oľga Danglová

Miesto: zámok Zvolen, západné krídlo

Termín: 14. február – 4. máj 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 3 tis. Sk
b) edično-propagačné zabezpečenie: -
náklady spolu: 3 tis. Sk

ŠUV – absolventské práce

Miesto: GLF, prízemie, kabinet kresby a grafiky

Termín: 7. máj – 8. jún 2003

Výstava prác žiakov ZUŠ

Miesto: GLF, prízemie, kabinet kresby a grafiky

Termín: 12. jún – 28. jún 2003

c/ SNG Galéria insitného umenia Pezinok

Zuzana Virághová, Ondrej Sklenka

Kurátorka výstavy: Katarína Čierna

Miesto: Schaubmarov mlyn, prízemie

Termín: 8. február – 10. máj 2003

Julo Považan

Kurátorka výstavy: Katarína Čierna

Miesto: Schaubmarov mlyn

Termín: 25. október 2003 – 30. máj 2004

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 1 tis. Sk
- b) edično-propagačné zabezpečenie: -
- náklady spolu: 1 tis. Sk*

IV. Výstavy SNG zo zahraničia

Eames. Design 1940–1970

Odborná spolupráca za SNG: Alexandra Kusá, Ágnes Schrammová
Spoluusporiadateľ: Vitra Design Museum, Konsepti, SOGA s. r. o.

Miesto: Dvorana MK SR, Nám. SNP 33

Termín: 5. marec – 22. jún 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: -
- b) edično-propagačné zabezpečenie: -
- náklady spolu: -*

Umelci čistého srdca (Múzeum umenia Olomouc). Zbierka Pavla Konečného

Kurátorka: Anežka Šimková

Odborná spolupráca za SNG: Katarína Čierna

Spoluusporiadateľ: Muzeum umění Olomouc

Miesto: Pezinok, Schaubmarov mlyn

Termín: 17. máj – 12. októbra 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 28 tis. Sk
- b) edično-propagačné zabezpečenie: -
- náklady spolu: 28 tis. Sk*

Plagáty z Viedne

Kurátor: Markus Feigl

Odborná spolupráca za SNG: Dagmar Poláčková

Spoluusporiadatelia: Stadt- und Landesbibliothek, Viedeň, UPM Praha

Miesto: SNG Bratislava, Esterházyho palác, 3. poschodie

Termín: 26. jún – 14. september 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 24 tis. Sk
- b) edično-propagačné zabezpečenie: -
- náklady spolu: 24 tis. Sk*

Robert Doisneau 1912–1994

Odborná spolupráca za SNG: Aurel Hrabušický

Spoluusporiadateľ: Francúzsky inštitút, FOTOFO

Miesto: SNG, Esterházyho palác (3. poschodie)

Termín: 4. november – 3. december 2003

Čerpanie nákladov:

- a) technická realizácia: 12 tis. Sk
- b) edično-propagačné zabezpečenie: -

náklady spolu: 12 tis. Sk

Peter Kneubühler a umelci jeho tlačiarenskej dielne

Kurátor: Jan Jedlička

Odborná spolupráca za SNG: Igor Gazdik

Spoluusporiadateľ: Pro Helvetia, Peter Kneubühler Stiftung

Miesto: SNG, Esterházyho palác (3. poschodie)

Termín: 16. december 2003 – 29. február 2004

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: -

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

náklady spolu: -

V. Výstavy SNG do zahraničia

Metamorfózy média

Kurátorka výstavy: Alexandra Homol'ová

Miesto: Kanada, Montreal

Termín: 15. január – 12. február 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 89 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 1 tis. Sk

náklady spolu: 90 tis. Sk

Martin Martinček

Kurátor výstavy: Aurel Hrabušický

Miesto: Francúzsko, Maison de l'Europe, Paríž

Termín: 17. marec – apríl 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: -

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

náklady spolu: -

Akvízie SNG 1989–2001. Moderné a súčasné umenie

Kurátorky výstavy: Alexandra Homol'ová, Zora Rusinová

Miesto: MR, Slovenský inštitút, Budapešť

Termín: 27. jún – 27. júl 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 23 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

náklady spolu: 23 tis. Sk

Bienále Benátky

Miesto: Benátky, Česko-slovenský pavilón

Termín: máj – november 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 641 tis. Sk
b) edično-propagačné zabezpečenie: 560 tis. Sk
náklady spolu: 1 201 tis. Sk

Ladislav Mednyánszky (spolupráca s MNG Budapešť)

Kurátorky výstavy: Katarína Beňová, Alexandra Homol'ová

Miesto: MR, Maďarská národná galéria, Budapešť

Termín: 16. október 2003 – 15. február 2004

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 217 tis. Sk
b) edično-propagačné zabezpečenie: 114 tis. Sk
náklady spolu: 331 tis. Sk

Ján Krížik

Kurátor výstavy: Aurel Hrabušický

Miesto: Budapešť, Slovenský inštitút

Termín: 10. november – 12. december 2003

VI. Čerpanie finančných prostriedkov na výstavy prechádzajúce z roku 2002 a na pripravované výstavy a expozície

Slovenské vizuálne umenie 1970–1985

Kurátor výstavy: Aurel Hrabušický

Miesto: Bratislava, Esterházyho palác

Termín: do 25. mája 2003

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: -
b) edično-propagačné zabezpečenie: 4 tis. Sk
náklady spolu: 4 tis. Sk

Majstrovské dielo zo zbierok SNG – Neznámy slovenský rezbár: Madona 1. polovica 15. storočia (reštauroval akad. soch. Štefan Poljak 1994–1997)

Kurátori výstavy: Dušan Buran, Štefan Poljak

Miesto: SNG, Vodné kasárne, 1. poschodie, rizalit

Termín: do 22. júna 2003

Fulla a slovenský svet

Kurátori výstavy: Aurel Hrabušický, Alexandra Kusá

Miesto: Dvorana MK SR, Nám. SNP 33, Bratislava

Termín: do 23. februára 2003

Skice a návrhy 19. a 20. storočia

Kurátorky výstavy: Katarína Beňová, Katarína Chmelinová

Miesto: Bratislava, Vodné kasárne, sála č. 7

Termín: do 9. marca 2003

Gloria in Excelsis Deo

Kurátorka výstavy: Katarína Čierna

Miesto: Pezinok, Schaubmarov mlyn

Termín: do februára 2003

Fulla a svet ľudového umenia

Kurátori výstav: Katarína Čierna, Ol'ga Danglová

Miesto: zámok Zvolen, západné krídlo

Termín: do 26. januára 2003

Ľudovít Fulla, grafika a kresba

Kurátorka výstavy: Katarína Bajcurová

Miesto: Maďarsko, Slovenský inštitút, Budapešť, Múzeum, Békes Csaba

Termín: do apríla 2003

Slovenská fotografia 1925–2000. Moderna – postmoderna – postfotografia

Kurátori výstavy: Aurel Hrabušický, Václav Macek

Miesto: ČR, Galerie hlavního města Prahy, Městská knihovna

Termín: do 31. marec 2003

Plánované náklady

Čerpanie nákladov:

a) technická realizácia: 4 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

náklady spolu: 4 tis. Sk

INSITA 2004

Príprava výstavy

Čerpanie nákladov

a) technická realizácia: 76 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

náklady spolu: 76 tis. Sk

VII. Výstavy SNG reinštalované v regionálnych galériách SR

Slovenské vizuálne umenie 1970–1985

Kurátor výstavy: Aurel Hrabušický

Miesto: Východoslovenská galéria, Košice

Termín: 26. 6. – 21. 9. 2003

Anton Cepka

Kurátorka výstavy: Ágnes Schrammová

Miesto: Tatranská galéria, Poprad

Termín: 28. 9. – 13. 10. 2003

Ex voto

Kurátorka: Katarína Čierna

Miesto: Šarišská galéria Prešov

Termín: 6. február – 6. marec 2003

Gloria in Excelsis Deo

Kurátorky: Katarína Čierna, Klára Kubíková

Miesto: Východoslovenská galéria Košice

Termín: 11. december 2003 – 1. február 2004

Júlia Bartuszová

Kurátorka: Katarína Čierna

Miesto: Východoslovenská galéria Košice

Termín: 11. december 2003 – 1. február 2004

REKAPITULÁCIA**I. SNG Bratislava – domáce výstavy****Počet: 7**

Finančné náklady

a) technická realizácia: 6 075 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 1 347 tis. Sk

spolu: 7 422 tis. Sk

II. SNG Bratislava – prevzaté výstavy**Počet: 1**

Finančné náklady

a) technická realizácia: 12 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 10 tis. Sk

spolu: 22 tis. Sk

III. Výstavy Slovenskej národnej galérie zo zahraničia**Počet: 5**

Finančné náklady

a) technická realizácia: 64 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

spolu: 64 tis. Sk

IV. Výstavy Slovenskej národnej galérie na vysunutých pracoviskách**Počet: 7**

Finančné náklady

a) technická realizácia: 9 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

spolu: 9 tis. Sk

V. Výstavy Slovenskej národnej galérie do zahraničia

Počet: 6

Finančné náklady

a) technická realizácia: 970 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 675 tis. Sk

spolu: 1 645 tis. Sk

VI. Čerpanie účelových finančných prostriedkov MK SR na zahraničné aktivity

Počet:

Finančné náklady

a) technická realizácia: -

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

spolu: -

VII. Čerpanie finančných prostriedkov na výstavy prechádzajúce z roku 2002 a na pripravované výstavy

Počet: 9

Finančné náklady

a) technická realizácia: 80 tis. Sk

b) edično-propagačné zabezpečenie: 4 tis. Sk

spolu: 84 tis. Sk

VIII. Reinštalácie stálych expozícií

Počet: 0

Finančné náklady

a) technická realizácia: -

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

IX. Výstavy SNG reinštalované v regionálnych galériách SR

Počet: 5

Finančné náklady:

a) technická realizácia: -

b) edično-propagačné zabezpečenie: -

X. Ostatná edičná činnosť:

finančné náklady: 13 tis. Sk

XI. Výstavy, expozície a réžia výstavného oddelenia SNG

spolu: 7 210 tis. Sk

XII. Výstavy, expozície a réžia CMVV

spolu: 2 049 tis. Sk

XIII. Výstavy, expozície a ostatná edičná činnosť SNG

Finančné náklady: 9 259 tis. Sk

D. Metodická, informačná a dokumentačná činnosť

Nosnou úlohou **Galerijného informačného centra** bol projekt *Centrálne evidencie diel výtvarného umenia (CEDVU)*, ktorého výstupy saturovali požiadavky interných a externých historikov umenia a odborných pracovníkov z oblasti teórie a dejín umenia, študentov dejín umenia a výtvarného umenia, potreby Oddelenia správy zbierok a depozitov (výstupy z centrálnej databázy pri realizácii výpožičiek a pri pohybe diel, pri zápise trvalej i dočasnej lokalizácie diel a pri vykonávaní inventarizácie zbierok), Centra pre marketing a vzťahy s verejnosťou atď. Pokračovala spolupráca s galériami a múzeami pri dopĺňaní a revidovaní informačných záznamov v databáze a dokumentačných kariet v centrálnom katalógu zbierok výtvarného umenia. Výrazne sa pokročilo v digitalizácii zbierok SNG. Po získaní digitálneho fotoaparátu pokračovala digitalizácia zbierok touto technológiou.

Okrem projektu CEDVU pracovníci GIC zabezpečovali metodicko-poradenské a výkonné služby smerom ku galériám v SR a smerom k Ministerstvu kultúry SR a k Štatistickému úradu zabezpečovali vyplňanie a spracovanie požadovaných výkazov a výročných správ o činnosti SNG a galérií v SR. Participovali aj na spracúvaní informačných výstupov v elektronickej podobe pre viaceré oddelenia SNG. Zabezpečovali činnosti súvisiace s fungovaním výpočtovej techniky v organizácii vrátane spravovania lokálnej počítačovej siete.

V **Knižnici SNG** prebiehala akvizícia slovenských a českých kníh kúpou vzhľadom na obmedzené finančné prostriedky z rozpočtu SNG len nepravidelne a dosiahla minimálny počet. O niečo lepšia bola akvizícia zahraničných kníh zakúpených zo zostatku grantu Gettyho nadácie z USA. Najväčším zdrojom akvizície kníh a výstavných katalógov bola naďalej výmena publikácií so slovenskými a zahraničnými inštitúciami a dary z vydavateľstiev a od súkromných osôb. Najväčší počet finančných prostriedkov bol použitý na zaplatenie predplatného domácich a zahraničných časopisov. Ročné prírastky knižničného fondu sa počítačovo spracovali. Výstupom z elektronickej databázy boli aj katalogizačné lístky pre sústavu lístkových katalógov. Knižnica poskytovala svoje služby čitateľom obvyklou formou a rozsahom.

Archív výtvarného umenia pripravil a uskutočnil významnú akvizíciu osobných fondov výtvarných umelcov a historikov umenia a priebežne dopĺňal novodobú dokumentáciu. Priebežne sa fondy archívu spracúvali a sprístupňovali bádatelom. Zintenzívnila sa ochrana najvzácnejších fondov, fungovala spisová služba a registratúra. V elektronickej podobe sa spracúvali údaje o výstavách SNG a o výtvarníkoch.

E. Propagačná činnosť a vzťahy s verejnosťou

Cieľom **Oddelenia pre marketing a vzťahy s verejnosťou** je zabezpečovanie propagácie a medializácie SNG ako celku, i jednotlivých výstavných projektov. Ťažiskovým sa stal

výstavný projekt z cyklu DSVU–Gotika. Oddelenie venovalo zvýšenú pozornosť oslovovaniu mediálnych partnerov a sponzorov, zabezpečeniu informovanosti verejnosti o prípravách realizácie rekonštrukcie a modernizácie areálu SNG v Bratislave.

V oblasti mediálnych vzťahov pokračovala spolupráca so slovenskými tlačnými a elektronickými médiami. Za najlepšiu možno považovať spoluprácu s denníkom SME, ktorý pravidelne sprostredkoval čitateľom informácie o podujatiach SNG. Úspešná bola spolupráca s denníkmi Pravda, Národná obroda, Új Szó, Večerník, Nový deň a Hospodársky denník. Slovenské týždenníky a mesačníky prinášali informácie o dianí v SNG prostredníctvom kultúrnych rubrik (Domino fórum, Formát, Život). Neoddeliteľnou súčasťou PR aktivít v SNG bola aj spolupráca s odbornými periodikami. SNG celoročne spolupracovala s agentúrami TASR, SITA a ČTK. Televízia, rozhlas, kultúrne programovníky (printové mesačníky a internetové portály) pravidelne prinášali informácie o aktivitách v SNG. Aktualizovala sa web stránka inštitúcie.

V marketingovej oblasti sa oddelenie zameriavalo na oslovovanie a získavanie partnerov k jednotlivým výstavným projektom. Hlavný dôraz sa kládol na získanie reklamných partnerov, resp. sponzorov na najvýznamnejší výstavný a edičný projekt z cyklu DSVU – Gotika. SNG nadviazala úspešnú spoluprácu s Hlavným mestom SR Bratislava, s Archívom hlavného mesta SR Bratislavy, so Železničnou spoločnosťou, spolupráca pokračovala s firmami Bittner, Recar, Akzent media, Q-EX a Ars Nova. Pravidelne bola využívaná kinosála na prevádzkovanie filmového klubu Galéria v spolupráci so spoločnosťou Bioscop Bratislava, s.r.o.

F. Programová činnosť

Úlohy **Programového oddelenia** sú štruktúrované nasledovne: sprievodný program k výstavám, program vernisáží, iné kultúrne programy vo výstavných priestoroch a kinosále SNG; Klub priateľov SNG, detská dramatika a iné programy pre deti, operné podvečery; VHS, CD, dia-projekcie, etc.

Dominovali **sprievodné podujatia**, ktoré reagovali na koncepciu výstavy Slovenské vizuálne umenie 1970–1985 dvomi programovými blokmi – diskusným a prednáškovým programom v priestoroch výstavy a filmovou prehliadkou *Slovenský film 1970–1985* v kinosále SNG. Na výstave sa uskutočnili: diskusné stoly so zámerom vyvolať otvorenú kritickú a konštruktívnu diskusiu medzi autormi projektu v SNG a odborným publikom, kurátorské výklady, prednášky orientované na dobovú slovenskú hudobnú kultúru a slovenský alternatívny a experimentálny film. Počas prehliadky slovenskej kinematografie sedemdesiatych a osemdesiatych rokov (v spolupráci so Slovenským filmovým ústavom a s podporou Slovenskej filmovej a televíznej akadémie) sa premietlo 27 celovečerných, z toho 13 hraných, 14 dokumentárnych a 12 animovaných filmov s úvodným slovom filmových historikov a kritikov a s účasťou tvorcov. K výstave DSVU – Gotika bol dramaturgicky pripravený kompletný sprievodný program.

Iný kultúrny program reagoval na aktuálne príležitosti nezávislé na výstavnom programe SNG (prednášky, projekcie v kinosále SNG, prezentácie publikácií, koncert k Medzinárodnému dňu múzeí a galérií). SNG otvorila 6 výstav s kultúrnym a spoločenským programom. V stálej expozícii Staré európske umenie zo zbierok SNG pokračoval druhý rok v spolupráci s cestovnou kanceláriou BDT, s. r. o. cyklus koncertov vážnej hudby s prehliadkou stálych expozícií vo Vodných kasárňach. Cyklus je určený zahraničným

návštevníkom Bratislavy a má charakter spoločensko-kultúrnej udalosti, ktorá umožní vnímať špičkové domáce umenie v spojení hudobným programom.

Detská dramatika: vo výstavných priestoroch v stálych zbierkach a Gotike prebiehali tvorivé aktivity pod názvom *Svet fantázie*. Boli zamerané na rozvíjanie fantázie, tvorivosti a určené deťom predškolského a školského veku. Roku 2003 sa na týchto stretnutiach zúčastnilo 50 MŠ, ZŠ a svoje zručnosti a tvorivosť si vyskúšalo okolo 880 detí, nielen z Bratislavy. K špeciálnym podujatiam, ktoré sú venované bratislavským deťom patrí MDD, Mikuláš v SNG, Fašiangy. Nadalej pokračoval cyklus podujatí pre milovníkov opery – *Operný podvečer v SNG*.

Klub priateľov SNG – 6. októbra 2003 sa konala výročná členská schôdza Klubu priateľov SNG. Roku 2003 KP nadviazal spoluprácu so Spoločnosťou priateľov NG v Prahe. K podujatiam KP patrila návšteva depozitov a reštaurátorskej dielne SNG, ateliéru akad. mal. Vladimíra Osiffa, stretnutie v Schaubmarovom mlyne, zájazd na Bienále Benátky, aukcia detských prác, ktoré vznikli v Tvorivej dielni SNG, na pôde KP bola založená spoločnosť zberateľov. Informácie o klube sa nachádzajú na internetovej stránke Slovenskej národnej galérie. Hovorkyňou KP SNG sa stala Z. Jarošová. I. Melicherčík, predseda KP, venoval SNG dve diela známeho chorvátskeho maliara I. Lackoviča, ktoré rozšírili zbierku insitného umenia SNG.

G. Výchovo-vzdelávacia činnosť

Lektorská činnosť

Oddelenie pre výchovu a vzdelávanie položilo dôraz na skvalitnenie odbornej lektorskej činnosti prostredníctvom inovácie externého lektorského zboru, ktorý bol personálne rekonštruovaný (18 externých lektorov – študenti bratislavských a trnavských vysokých škôl z odborov dejiny umenia, estetika a estetická výchova, kulturológia a z Pedagogickej fakulty UK v Bratislave). Lektorské sprievody boli zamerané na výstavy SNG. Ich podstata spočívala v odklone od nepružných didaktických prístupov smerom k účinnému vplyvu na percipienta tak, aby bol schopný prijímať výtvarné umenie na dostatočnej úrovni v súhlase s výchovno-vzdelávacími zámermi SNG.

Celkovo sa uskutočnilo 185 lektorských sprievodov pre skupiny návštevníkov a 10 lektorských sprievodov pre V.I.P. na objednávku pre protokolárne zahraničné návštevy a inštitúcie. Z toho sa uskutočnilo 85 lektorských sprievodov pre školy a mládež a 5 lektorských sprievodov pre verejnosť na výstave Gotika počas jej trvania roku 2003.

Oddelenie pokračovalo v realizácii samostatných školiacich podujatí pre externých lektorov SNG, ktoré boli usporiadané s cieľom upresniť rámcové zámery lektorskej činnosti vo vzťahu k nim z hľadiska podpory ich výkonových prác v SNG. Oddelenie uskutočnilo metodické dni pre pedagógov výtvarnej a estetickú výchovu základných a stredných škôl na výstavách Slovenské vizuálne umenie 1970–1985 a DSVU – Gotika.

Tvorivá dielňa SNG bola pravidelne prevádzkovaná. Výnimočne sa uskutočnili tvorivé dielne aj na základe osobitnej objednávky zo strany verejnosti. Na aktivity Tvorivej dielne SNG vplýval najmä zvýšený záujem o túto činnosť zo strany verejnosti i upravená dramaturgia obsahovej náplne tvorivej dielne, nasmerovaná na nosné výstavné a expozičné podujatia SNG. Celkove sa uskutočnilo 75 tvorivých dielni (1800 detí zo ZŠ a SŠ na Slovensku). Osobitá pozornosť bola venovaná tvorivým dielňam inšpirovaným výstavou Gotika. Súčasťou tvorivých podujatí na tejto výstave sa stali aj Rezbárske dielne Združenej strednej odbornej školy drevárskej v Bratislave realizované pre školskú mládež a pre verejnosť. Tvorivé dielne sa uskutočnili aj v priestoroch Dvorany MK SR, boli zamerané aj na realizáciu trojrozmerných objektov a dizajnerských návrhov. Bolo uskutočnených 6 tvorivých dielni pre žiakov a študentov škôl a 3 workshopy pre verejnosť. Tvorivé dielne pre deti a mládež boli realizované aj v rámci Medzinárodného dňa múzeí a Dňa detí v SNG (spolu približne 500 detí z bratislavských škôl a okolia).

Oddelenie prehľadilo realizáciu **animačných programov** pre deti a mládež – užšie nadviazali na výstavný a expozičný program SNG. Celkovo sa uskutočnilo 77 animácií a 6 workshopov pre poslucháčov vysokých škôl z Bratislavy. Súčasťou týchto podujatí sa stali animácie realizované v rámci troch nedeľných dopoludní v SNG (Fašiangy, Deň detí, Mikuláš v SNG). Podujatia sa stretli s narastajúcim záujmom a s pozitívnou odozvou zo strany verejnosti. V minulom roku oddelenie uviedlo nový typ výchovno-vzdelávacích podujatí pre poslucháčov stredných škôl pod názvom *Dejiny umenia v galérii*. Tieto podujatia sú zamerané na priblíženie umenia prostredníctvom konkrétnych artefaktov v stálych expozíciách SNG v Bratislave. Cyklus podujatí je venovaný vybraným stredným odborným školám, ktoré majú zahrnutú výučbu dejín výtvarného umenia ako teoretický predmet.

Oddelenie usporiadalo výstavu detskej tvorby *Tu a Tam – svet gotického umenia očami detí* ako ďalší diel z cyklu plánovaných podujatí. Výstava predstavila práce detí, ktoré boli inšpirované gotickým umením Slovenska. Okrem toho sa na výstave objavili aj práce, ktoré vznikali priebežne v tvorivej dielni a v rámci animačných programov SNG.

H. Edičná a publikačná činnosť

Edičné oddelenie zabezpečovalo edičné výstupy k výstavám, ktoré sa uskutočňovali podľa harmonogramu výstavného plánu 2003. Hlavným projektom roku bola výstava DSVU – Gotika, ku ktorej bolo vydaných viacero edičných výstupov (v tabuľke). Mimoriadne náročné redakčné práce súviseli s prípravou publikácie Gotika (880 strán a 900 reprodukcí) a boli zabezpečené z interných zdrojov.

Celkovo bolo v roku 2003 vydaných: 1 kniha, 2 katalógy, 4 skladačky, 1 ročenka, 6 druhov plagátov a 1 druh pohľadnice.

Názov	Autor-editor	Nákla d/ks	Druh titulu
Majstrovské diela 20. st.	A. Homoľová, Z. Rusinová	1.000	skladačka

Majstrovské diela 20. st.		300	plagát
P. Gross st. Posledná večera	K. Chmelinová a kol. rešt.	850	skladačka
Superstart/50. Biennale Benátky	V. Beskid, G. Garlatyová	1.000	katalóg
Program SNG máj – december 2003	Kol.	3.000	skladačka
Medz. deň múzeí a galérií		10	plagát
Ročenka SNG Galéria 2002	Ed. D. Buran, M. Vančo	500	ročenka
DSVU – Gotika	D. Buran a kol.	1.200	kniha
DSVU – Gotika – kat. vyst. diel	D. Buran	700	katalóg
DSVU – Gotika	D. Buran	30.000	skladačka
DSVU – Gotika		15	billboard
DSVU – Gotika		500	A4 plagát
DSVU – Gotika		300	A1 plagát
DSVU – Gotika		250	JC Decaux
DSVU – Gotika		25.000	Boomerang/pohl'.

V roku 2003 bolo rozposlaných 14 154 ks pozvánok k výstavným a spoločenským podujatiam usporiadaným v SNG.

I. Zahraničné styky

V oblasti medzinárodnej prezentácie sa SNG podieľala na príprave spoločného projektu na jubilejnom *50. ročníku medzinárodnej výstavy výtvarného umenia v Benátkach*. Témou Bienále Benátok 2003 boli *Sny a konflikty* (Sogni e Conflitti). V česko-slovenskom pavilóne sa predstavil projekt skupiny autorov Camera scura (Martin Červenák, Jiří Maška, René Rohan, Erik Binder) pod názvom SUPERSTART, ktorý spĺňal koncepčné, priestorové a technické požiadavky v kontexte spoločnej česko-slovenskej expozície, zodpovedal ústrednej téme a bol dôkladne pripravený a prezentovaný. Zaznamenal v Benátkach pomerne veľký ohlas u laickej i odbornej verejnosti. Bol recenzovaný v európskej a svetovej tlači (napr. v Rakúsku, Nemecku, Francúzsku, Izraeli, USA a ďalších), často sa objavoval aj v kritikách o Bienále ako celku (v minulosti bol česko-slovenský pavilón väčšinou ignorovaný), záujem o reінštaláciu projektu prejavili aj domáce a zahraničné galérie.

Pokračovala spolupráca s kultúrnymi inštitútmi v zahraničí. Bola realizovaná výstava *Akvizície SNG 1989–2001 Moderné a súčasné umenie* v Slovenskom inštitúte v Budapešti a výstava fotografií *Jána Krížika*. Prostrdníctvom SI v Budapešti výstavu grafiky a kresby *Ludovíta Fullu* videli návštevníci Múzea v Békes Csabe. V Maison de l'Europe v Paríži bol uvedený výber z fotografií *Martina Martinčeka*. Tvorba žiakov doc. *Václava Ciglera* bola predstavená v Slovenskom inštitúte v Prahe.

Široký odborný a mediálny ohlas zaznamenala prvá výstavná prezentácia (v MNG v Budapešti) spoločného súborného monografického projektu *Ladislava Mednyánszkeho*, významného predstaviteľa stredoeurópskeho maliarstva poslednej tretiny 19. a začiatku 20. storočia. Po skončení výstavy v Budapešti bude výstava uvedená v SNG v Bratislave na jar 2004 a v redukovanom rozsahu v Österreichische Galerie Oberes Belvedere vo Viedni na jeseň 2004. Na výstave sa historicky po prvý raz komplexne predstavuje autorova tvorba z maďarských i slovenských verejných ako aj súkromných zbierok. Za SNG na projekte spolupracujú A. Homolová a K. Beňová. Výstavu sprevádza vedecký katalóg v maďarskej, nemeckej, slovenskej a anglickej mutácii.

V uplynulom roku vyvrcholili bádateľské práce na spomínanom projekte *Dejiny slovenského výtvarného umenia – Gotika*. Jeho cieľom je umelecko-historicky zhodnotiť všetky slohové obdobia dejín výtvarného umenia na Slovensku. Výstava bola otvorená v novembri 2003 a sprevádzala ju rovnomenná publikácia. Editorom knihy a hlavným kurátorom výstavy je D. Buran, autormi textov poprední historici umenia z Maďarska, Nemecka, Čiech a zo Slovenska. Týmto medzinárodným obsadením SNG podnikla jeden zo zásadných krokov k širšiemu medzinárodnému kontextovaniu našej kultúry.

V rámci Mesiaca slovenskej kultúry v Montreale sa SNG prezentovala projektom *Metamorfózy média*. Výstava prezentovala zahraničnej verejnosti výber z grafickej tvorby slovenských autorov druhej polovice 20. storočia. Vystavovaná kolekcia prezentovala zároveň i charakter akvizičnej činnosti SNG, nakoľko vystavované diela sú súčasťou umeleckých zbierok inštitúcie. SNG participovala na odbornej, edičnej a organizačnej príprave česko-slovenského projektu *Václav Cigler a absolventi oddelenia Sklo v architektúre na VŠVU v Bratislave 1965–1979*, výstava bola premiérovito uvedená vo výstavnej sieni Mánes, druhá časť v Slovenskom inštitúte v Prahe, následne v Dvorane MK SR v Bratislave.

SNG nadviazala spoluprácu s Írskou národnou galériou v Dubline. Írsko, ako predsedajúca krajina EÚ na 1. polrok 2004, sa rozhodlo usporiadať prezentáciu desiatich prístupujúcich krajín do EÚ na výstave *New Frontiers* (Maliarstvo 1850–1950) pri príležitosti vstupu nových krajín do EÚ. SNG budú reprezentovať diela L. Mednyánszkeho, A. Jasuscha, M. Benku a L. Fullu. Vernisáž výstavy sa uskutoční v marci 2004.

8.8. Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2003

Rok 2003 bol v Slovenskej národnej galérii v znamení finalizácie dvoch najnáročnejších projektov v jej dejinách: *Gotiky* z dlhodobého dramaturgického cyklu *Dejiny slovenského výtvarného umenia* a výstavy súborného diela *Ladislava Mednyánszkeho*, ktorá bola pripravená v partnerskej spolupráci s Maďarskou národnou galériou v Budapešti. Oba projekty boli vyvrcholením dlhoročného – medzinárodného – vedeckého výskumu. Do roku 2003 vstúpila SNG s mimoriadne napätým rozpočtom, ktorého schválený rozpis nemohol pokryť ani základné plánované a nevyhnutné prevádzkové vstupy inštitúcie, nehovoriac o pokrytí odbornej činnosti vyplývajúcej SNG z jej zriaďovacej listiny. Preto SNG, musela preformulovať plán odborných výstupov inštitúcie s dôrazom na nízkorozpočtové projekty – v tomto zmysle boli niektoré plánované a rozpracované podujatia presunuté do budúcnosti a nahradené inými projektmi.

Odborné aktivity a podujatia SNG vychádzali zo schváleného výstavného plánu na rok 2003. Hlavná pozornosť bola venovaná odbornej príprave ústredného vedecko-výskumného a výstavného projektu SNG z cyklu *Dejiny slovenského výtvarného umenia – Gotika*, čo obnášalo výskumné práce, dokončovanie textov a knižnej publikácie, kompletizáciu zoznamov vystavených diel, reštaurovanie a konzervovanie exponátov a administráciu výpožičiek, realizačné a inštalačné práce na výstave (vernisáž výstavy 20. novembra 2003), vydanie publikácie (v spolupráci s vydavateľstvom Slovart s.r.o.), uvedenie propagačného a výchovno-vzdelávacieho projektu výstavy. 15. októbra 2003 bola v Maďarskej národnej galérii v Budapešti premiérovú uvedená výstava *Ladislava Mednyánszkeho* sprevádzaná rozsiahlym katalógom – publikáciou. Obe výstavy zaznamenali veľký divácky záujem a mali mimoriadny ohlas u odbornej a laickej verejnosti v obidvoch krajinách. Pokračovalo dokončovanie textových a obrazových podkladov pre publikáciu *Slovenská scénografia 1925–2000* (pripravovaná v spolupráci s Divadelným ústavom). Z výstavných podujatí pokračoval veľký výstavný projekt mapujúci väčšie historické a chronologické úseky dejín slovenského umenia v 20. storočí *Slovenské vizuálne umenie 1970–1985* (následne bola pripravená repríza vo Východoslovenskej galérii). V rámci recipročnej spolupráce bola z Východoslovenskej galérie v Košiciach prevzatá výstava *Východoslovenská galéria 1952–2002. Päťdesiat rokov výstavnej a zberateľskej činnosti*. V oblasti medzinárodnej spolupráce pripravovala SNG výstavu *Václav Cigler a absolventi oddelenia Sklo v architektúre na VŠVU v Bratislave 1965–1979*. Z ďalších prijatých zahraničných projektov sa v SNG v Bratislave konali výstavy z oblasti úžitkového umenia a dizajnu: *Eames. Design 1940–1970* (v spolupráci s firmou Konsepti a Vitra Design Museum) a *Plagáty z Viedne* (zo zbierok Viedenskej mestskej a zemskej knižnice).

Keďže SNG v súčasnosti nedisponuje priestormi na stále expozície umenia 20. storočia (uzavreté premostenie z dôvodov havarijného stavu) túto medzeru sme sa snažili preklenúť usporiadaním dlhodobej výstavy *Majstrovské diela umenia 20. storočia zo zbierok Slovenskej národnej galérie* v priestoroch Historického múzea Slovenského národného múzea na Bratislavskom hrade, ktoré pre tento účel poskytlo Slovenské národné múzeum. Vďaka ústretovosti a spolupráci so SNM tak mohla SNG verejnosti znovu sprístupniť špičkové diela zo svojich zbierok ako aj stručný prehľad vývojom slovenského výtvarného umenia v uplynulom storočí.

V roku 2003 sa na základe grantovej podpory zo strany MK SR mohol uskutočniť záchranný nákup diel umenia sedemdesiatych, osemdesiatych a deväťdesiatych rokov, SNG tak neprerušila obnovenú akvizičnú činnosť. SNG pokračovala vo vydávaní vedeckej ročenky: vyšla ročenka *Galéria 2002*, ktorá okrem vedeckých príspevkov obsiahla aj podrobnejšie hodnotenie a fakty o aktivitách SNG v uplynulom kalendárnom roku. Vysoká odborná úroveň a divácka príťažlivosť projektov priniesla Slovenskej národnej galérii roku 2003 najvyššiu návštevnosť za posledné roky (cca 115 000 návštevníkov).

Z projektov realizovaných v zahraničí treba spomenúť prehliadku slovenskej grafiky zo zbierok SNG *Metamorfózy média*, ktorá sa uskutočnila v Montreale v rámci Mesiaca slovenskej kultúry v Kanade, spoluprácu na príprave a realizácii spoločnej českej a slovenskej expozície na 50. Bienále v Benátkach (Superstart, Kamera Skura a Kust-Fu) v spolupráci s NG Praha, ktorá bola v tomto roku hlavným odborným a realizačným garantom projektu (v rámci dohody o spoločnom užívaní pavilónu a striedaní pri organizácii podujatí). V Galerii hl. mesta Prahy (Městská knihovna) pokračovala a bola predĺžená (do konca apríla 2003) výstava SNG *Slovenská fotografia 1925–2000. Moderna – postmoderna – postfotografia*, ktorá sa

stretla so širokým odborným a diváckym ohlasom. Pre Slovenské inštitúty v zahraničí boli poskytnuté menšie kolekcie diel L. Fullu (Kresba a grafika, SI Budapešť, Múzeum v Békešskej Csabe), Václava Ciglera a jeho žiakov (Mánes, SI Praha), Martina Martinčeka (SI Paríž, výstava v Dome Európy) a pripravená väčšia výstavná kolekcia výberu z akvizícií moderného a súčasného umenia SNG (SI Budapešť).

V prvej polovici roka bola vyhlásená verejná architektonická súťaž na rekonštrukciu a modernizáciu areálu SNG v Bratislave. V dňoch 21. a 22. mája 2003 sa uskutočnilo zasadnutie súťažnej poroty architektonickej súťaže Rekonštrukcia a modernizácia areálu SNG v Bratislave, ktorej predsedal prof. ing. arch. Emil Přikryl (AVU Praha). Súťažné podmienky si vyzdvihlo 82 uchádzačov, v termíne bolo predložených 39 projektov, 3 projekty boli odovzdané po termíne uzávierky. Porota ocenila prvou cenou ex aequo dva návrhy (KOPA, ing. arch. Juraj Koban, ing. arch. Štefan Pacák; ing. arch. Ilja Skoček ml., Bc. Matúš Vallo, Bc. Oliver Sadovský, ing. Zuzana Dohňanská), druhá a tretia cena neboli udelené, bola udelená jedna odmena (David Kopecký, Ján Studený, Martin Vojta, Oldřich Skyba). Slovenská národná galéria pripravila zo súťažných návrhov výstavu v priebehu mesiacov jún – september 2003 a tým umožnila odbornú a verejnú diskusiu.

Na záver 2003 v zmysle pokynov MK SR prehodnotila SNG etapizáciu Rekonštrukcie a modernizácie areálu SNG s tým, že v prvej etape sa bude realizovať rekonštrukcia a modernizácia objektu Esterházyho paláca (predpokladané náklady na realizáciu vo výške 30 mil. Sk). V zmysle písomného pokynu Sekcie kultúrneho dedičstva MK SR zo dňa 21. 10. 2003 bolo zadané spracovanie projektovej dokumentácie na uvedenú akciu. Táto stavba bude realizovaná v priebehu roka 2004.

Rozpočet SNG je už dlhodobo podhodnotený, nedostatočný a nezohľadňuje základné požiadavky a potreby SNG ako vrcholnej štátnej zberateľskej a vedecko-výskumnej inštitúcie. Medziročný nárast cien energií a vstupných materiálov pre Bratislavu a vysunuté pracoviská SNG predstavuje takmer 2 mil. Sk. Energetická zaťaženosť takých objektov ako je Zvolenský zámok, Galéria Ľudovíta Fullu v Ružomberku a Kaštieľ v Strážkach spôsobila deficit finančných prostriedkov, čo v podstatnej miere zapríčinilo vznik celkovej účtovnej straty za rok 2003. Aj z týchto dôvodov SNG neukončila rok s vyrovnaným rozpočtom, napriek tomu boli realizované zákonom stanovené odpisy v plnej výške.

V zmysle pokynov MF SR č. 21561/2003-42 zo dňa 29. 9. 2003 bola vykrytá strata z minulých rokov od roku 1994 do roku 2002 vo výške 10.898.410,88 Sk z prostriedkov fondu reprodukcie, a to z finančne nekrytých vo výške 4.674.597,98 Sk a zo zostatku finančne krytých prostriedkov vo výške 6.223.812,90 Sk.

9.9. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie

Slovenská národná galéria ako vrcholná štátna, zberateľská, vedecko-výskumná, metodická a kultúrno-výchovná inštitúcia v oblasti galerijnej činnosti má v súlade so svojím základným poslaním niekoľko typov výstupov a aj niekoľko skupín užívateľov.

- **V oblasti tvorby, spracovania a ochrany galerijného fondu** sú do správy SNG zverené zbierky umeleckých diel, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou dejín a kultúry slovenského národa. V tomto zmysle je hlavným užívateľom výstupov SNG štát, ktorý zriadil SNG práve z dôvodu potreby ochrany hnutelných i nehnuteľných súčastí kultúrneho dedičstva s cieľom ich trvalej odbornej ochrany a uchovania pre budúce generácie. Umelecké diela sa využívajú

v slovenských i zahraničných galériách, zapožičiavajú sa na nimi poriadané výstavy a slúžia domácim i zahraničným bádateľom, vedeckým inštitúciám ako aj širokej verejnosti.

- **V oblasti sprístupňovania galerijného fondu (prezentačná činnosť SNG)** sa jedná o stále expozície, výstavy, sprievodné podujatia k aktuálnym výstavám. Sú určené všetkým návštevníkom SNG (odborná, tak i laická verejnosť vo všetkých vekových kategóriách a profesijných skupinách), ktoré ich využívajú za účelom poznania, vzdelávania, estetickej výchovy, kultivácie osobnosti, etc. Sú to predovšetkým odborníci s vysokoškolským vzdelaním z oblasti dejín umenia, rôznych disciplín výtvarného umenia, tvorivej praxe, pracovníci galérií, múzeí, študenti vysokých a stredných škôl umeleckého zamerania a široká verejnosť so záujmom o dejiny a súčasnosť výtvarného umenia.

- **V oblasti edičnej činnosti SNG** sú výstupy určené podľa ich charakteru a zamerania (odborné, vedecké, populárno-náučné etc.) užívateľom z okruhu odbornej verejnosti (historici, teoretici a kritici umenia, výtvarní umelci, pedagógovia a študenti stredných a vysokých škôl umeleckého zamerania) a samozrejme širšej verejnosti so záujmom o výtvarné umenie. Jednotlivé edičné výstupy (publikácie, katalógy, skladačky, plagáty) sú v rozmanitej žánrovej šírke pripravované k príslušným výstavným a expozíčnym projektom.

- **V oblasti odborno-metodickej, informačnej, dokumentačnej a vzdelávacej činnosti** sú užívateľmi výstupov predovšetkým odborní pracovníci z oblasti dejín a teórie umenia, odborníci pracujúci v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva, študenti dejín umenia a umeleckých škôl, ako aj pracovníci SNG, regionálnych galérií a múzeí (tematické výstupy z centrálnej databázy diel výtvarného umenia). Výstupy slúžia aj pre interné účely (zabezpečenie výpožičiek a pohybu jednotlivých diel, pri vykonávaní inventarizácie zbierok etc.).

- **V oblasti výstupov knižnice a archívu výtvarného umenia** sú určené predovšetkým čitateľom a bádateľom – historikom, galerijným a muzeálnym pracovníkom z radov odbornej slovenskej i zahraničnej verejnosti, študentom odborov historického, umeleckého a výtvarného zamerania. Za cieľovú skupinu sa tiež považujú pracovníci z oblasti výtvarnej pedagogiky a lektori SNG. Výstupy slúžia na metodickú prípravu lektorov, pre prácu s pedagógmi ZŠ a SŠ, etc.

- **V oblasti zhromažďovania a spracovávaní štatistických ukazovateľov** o činnosti galérií sú užívateľmi týchto výstupov predovšetkým Štatistický úrad SR, Ministerstvo kultúry SR, orgány štátnej správy ako aj pracovníci z oblasti cestovného ruchu a médií.

Návštevnosť SNG a jej vysunutých pracovísk za rok 2003

Názov sídla	Počet návštevníkov (celkom)	Neplatiaci návštevníci
SNG Bratislava	77 080	60 880*
SNG Zvolenský zámok, Zvolen	20 355	1 506
SNG Kaštieľ Strážky, Spišská Belá-Strážky	7 795	1 633
SNG Galéria Ľudovíta Fullu, Ružomberok	7 628	4 669
SNG GIU Schaubmarov mlyn, Pezinok-Cajla	1 821	557

Spolu	114 679	69 245
--------------	----------------	---------------

* tržby zo vstupného na výstave Majstrovské diela zo zbierok SNG na Bratislavskom hrade vykazuje Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave

Informácie o činnostiach SNG sú zverejňované na internetovej stránke www.sng.sk

Bratislava, 20. februára 2004

PhDr. Katarína Bajcurová, CSc.,
generálna riaditeľka SNG